



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 7 stycznia 2013 r.

Poz. 151

UCHWAŁA NR XXVII/307/2012 RADY MIASTA USTROŃ

z dnia 20 grudnia 2012 r.

w sprawie zmian w budżecie miasta na rok 2012

Na podstawie art.18 ust 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2001 r. Nr 142 poz.1591 z późn. zm.)

Rada Miasta Ustroń uchwała:

§ 1. Zmienić uchwałę nr XV/157/2011 Rady Miasta Ustroń z dnia 22 grudnia 2011 r. w sprawie uchwały budżetowej Miasta Ustroń na rok 2012, w ten sposób, że:

1. Zwiększyć dochody budżetu o kwotę 80.000,00 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.
2. Zwiększyć wydatki budżetu o kwotę 80.000,00 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.
3. Dokonać przeniesień w planie dochodów, zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.
4. Zmienić treść załącznika nr 3 do uchwały, który otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.
5. Zmienić treść załącznika nr 9 do uchwały, który otrzymuje brzmienie jak w załączniku nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 2. 1. Po wprowadzeniu zmian:

- 1) planowane dochody budżetu wynoszą 60.501.270,58 zł,
- 2) planowane wydatki budżetu wynoszą 62.741.570,58 zł,
2. Planowany deficyt w budżecie miasta w kwocie 2.240.300,00 zł zostanie pokryty przychodami z zaciągniętego kredytu i pożyczki w łącznej wysokości 2.240.300,00 zł, z tego kredyt 2.162.300,00 zł, a pożyczka 78.000,00 zł.

§ 3. 1. Planowane przychody w kwocie 5.965.476,00 zł, w tym:

- 1) kredyty w kwocie 5.437.476,00 zł,
- 2) pożyczki w kwocie 528.000,00 zł,
- 3) wolne środki, jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 0,00 zł.
2. Planowane rozchody w kwocie 3.725.176,00 zł, w tym:
 - 1) spłaty kredytów 3.276.000,00 zł,
 - 2) spłaty pożyczek 449.176,00 zł.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza Burmistrzowi Miasta.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady
Miasta

Stanisław Malina

Załącznik nr 1
do Uchwały Nr
XXVII/307/2012
Rady Miasta Ustroń
z dnia 20 grudnia 2012r.

Zestawienie zwiększeń dochodów budżetu.

DZIAŁ	§	WYSZCZEGÓLNIENIE	Zwiększenie dochodów o kwotę
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	80 000,00
		Dochody bieżące, w tym:	80 000,00
	0750	Dochody z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	80 000,00
		Razem:	80 000,00

Załącznik nr 2
do Uchwały Nr XXVII/307/2012
Rady Miasta Ustroń
z dnia 20 grudnia 2012r.

Zestawienie zwiększeń wydatków budżetu.

DZIAŁ	ROZDZIAŁ	WYSZCZEGÓLNIENIE	Zwiększenie wydatków o kwotę
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	80 000,00
	70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	80 000,00
		wydatki bieżące, w tym:	80 000,00
		wydatki jednostek budżetowych, w tym:	80 000,00
		wydatki związane z realizacją zadań statutowych	80 000,00
		Razem:	80 000,00

Załącznik nr 3
do Uchwały Nr XXVII/307/2012
Rady Miasta Ustroń
z dnia 20 grudnia 2012r.

Przeniesienia planu dochodów.

DZIAŁ	§	WYSZCZEGÓLNIENIE	KWOTA ZMIANY	
			zmniejszyć	zwiększyć
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	650 000,00	
		Dochody bieżące, w tym:	50 000,00	
	0470	Wpływy z opłat za zarząd, użytkowanie i użytkowanie wieczyste nieruchomości	50 000,00	
		Dochody majątkowe, w tym:	600 000,00	
	0770	Wpłaty z tytułu odpłatnego nabycia prawa własności oraz prawa użytkowania wieczystego nieruchomości	600 000,00	
710		DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA	100 000,00	
		Dochody bieżące, w tym:	100 000,00	
	0690	Wpływy z różnych opłat	100 000,00	
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA	905 350,00	15 000,00
		Dochody bieżące, w tym:	905 350,00	15 000,00
	0970	Wpływy z różnych dochodów		15 000,00
		Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uofp, w tym:	905 350,00	
	2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	905 350,00	
756		DOCHODY OD OSÓB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH POBOREM	44 558,04	1 557 950,00
		Dochody bieżące, w tym:	44 558,04	1 557 950,00
	0340	Podatek od środków transportowych	44 558,04	
	0360	Podatek od spadków i darowizn		1 430 000,00
	0410	Wpływy z opłaty skarbowej		1 000,00
	0500	Podatek od czynności cywilnoprawnych		35 000,00
	0970	Wpływy z różnych dochodów		91 950,00
758		ROŻNE ROZLICZENIA	170 129,00	
		Dochody bieżące, w tym:	170 129,00	
	0920	Pozostałe odsetki		5 000,00
	2920	Subwencje ogólne z budżetu państwa		165 129,00
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	63 279,04	
		Dochody bieżące, w tym:	63 279,04	
	0830	Wpływy z usług		14 000,00
		Dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 uofp, w tym:		49 279,04

	2007	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		41 743,24
	2009	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich		7 535,80
852		POMOC SPOLECZNA		34 050,00
		Dochody bieżące, w tym:		34 050,00
	0920	Pozostałe odsetki		520,00
	0970	Wpływy z różnych dochodów		33 530,00
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA	140 500,00	
		Dochody bieżące, w tym:	140 500,00	
	0690	Wpływy z różnych opłat	45 500,00	
	0960	Otrzymane spadki, zapisy i darowizny w postaci pieniężnej	95 000,00	
		Razem:	1 840 408,04	1 840 408,04

Załącznik nr 4
do Uchwały Nr XXVII/307/2012
Rady Miasta Ustroń
z dnia 20 grudnia 2012 r.

**PLAN PRZYCHODÓW I DOCHODÓW BUDŻETOWYCH ORAZ ROZCHODÓW I
WYDATKÓW BUDŻETOWYCH na 2012 rok**

Lp.	Treść	Kwota
I.	PRZYCHODY I DOCHODY	
1.	Przychody budżetu :	5 965 476,00
	1) Wolne środki na rachunku bankowym	0,00
	2) Pożyczki z WFOŚiGW	528 000,00
	3) Kredyty w bankach krajowych	5 437 476,00
2.	Dochody budżetu ogółem	60 501 270,58
	RAZEM (1+2)	66 466 746,58
II.	ROZCHODY I WYDATKI	
1.	Rozchody budżetu :	3 725 176,00
	1) Spłata pożyczek z WFOŚiGW	449 176,00
	2) Spłata kredytów	3 276 000,00
2.	Wydatki budżetu ogółem	62 741 570,58
	RAZEM (1+2)	66 466 746,58

Załącznik nr 5
do Uchwały Nr XXVIII/307/2012
Rady Miasta Ustroń
z dnia 20 grudnia 2012 r.

PLAN WYDATKÓW MAJĄTKOWYCH WG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA na 2012 rok

Lp.	Dział	Rozdz.	Nazwa zadania inwestycyjnego	Łączne koszty finansowe	Planowane wydatki				
					Rok budżetowy 2012 (kol. 7+8+9+10)	z tego źródła finansowania			
						dochody własne jst	kredyty i pożyczki	środki pochodzące z innych źródeł	środki wymienione w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 u.f.p.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	600		Transport i łączność	4 184 532,40	1 942 532,40	1 942 532,40	0,00	0,00	0,00
1.	60013		Przebudowa elektryzowania drogi wojewódzkiej nr 943 z ul. Słoneczną i ul. Wąską w Ustroniu Nierodzinia	2 236 000,00	182 000,00	182 000,00			
2.	60016		Most ul. Krywaniec-situacja istniejącej dokumentacji, budowa obiektu mostowego na potoku Lipowieckim wraz z korytką drogi	1 270 000,00	500 000,00	500 000,00			
3.	60016		Odwodnienie ul. Ciostrzaka	100 000,00	100 000,00	100 000,00			
4.	60016		Studnia parkingu dla samochodów osobowych przy ul. Słonecznej oraz przebudowa mostu nr 4-40 na cieku Młynówka w ciągu ul. Słonecznej w Ustroniu	578 532,40	578 532,40	578 532,40			
	700		Gospodarka mieszkaniowa	2 000 797,94	730 817,00	566 442,00	0,00	0,00	164 375,00
5.	70004		Projekt: "Centrum pod Jednym Dachem - rewitalizacja byłej szkoły przy Ryńcu w Ustroniu wraz z otoczeniem"	2 023 432,94	260 252,00	95 877,00			164 375,00
6.	70004		Modernizacja systemu grzewczego w budynkach komunalnych	100 150,00	100 150,00	100 150,00			
7.	70004		Studnia modułu 10 straganów na targowisku miejskim	60 600,00	60 600,00	60 600,00			
8.	70004		Zakup podłaz teleskopowego wraz z zadaniem	37 515,00	37 515,00	37 515,00			
9.	70004		Przebudowa istniejącego budynku biurowego na budynek mieszkalny wielorodzinny przy ul. Duszynińskiego 64	34 000,00	27 200,00	27 200,00			
10.	70005		Zakup nieruchomości ul. Akacjowa	500 000,00	200 000,00	200 000,00			
11.	70005		Inne zakupy nieruchomości na terenie miasta	45 100,00	45 100,00	45 100,00			
	750		Administracja publiczna	1 685 600,00	837 400,00	209 000,00	0,00	0,00	678 400,00
12.	75023		Zakup samochodu służbowego dla UM	65 000,00	65 000,00	65 000,00			
13.	75023		Zakup nagrywarki dla UM rejestrującej przebieg sesji	5 000,00	5 000,00	5 000,00			
14.	75023		Zakup programów informatycznych dla UM	12 000,00	12 000,00	12 000,00			
15.	75023		Zakup nowego klimatyzatora do serwerowni UM	7 200,00	7 200,00	7 200,00			
16.	75095		Biżurne o-oznaczenie dla wszystkich - przeciwwielokrotność wykluczenia cyfrowemu w mieście Ustroń	1 596 400,00	798 200,00	119 800,00			678 400,00
	754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	100 500,00	100 500,00	100 500,00	0,00	0,00	0,00
17.	75404		Partycypacja w kosztach zakupu samochodu dla Komisariatu Policji w Ustroniu	35 000,00	35 000,00	35 000,00			
18.	75412		Zakup torby medycznej dla OSP Ustroń-Centrum	5 500,00	5 500,00	5 500,00			
19.	75412		Partycypacja w kosztach zakupu samochodu pomocniczego dla OSP Ustroń Lipowiec	60 000,00	60 000,00	60 000,00			
	801		Owiata i wychowanie	2 501 028,00	1 781 028,00	1 616 178,00	0,00	63 850,00	21 000,00
20.	80101		Studnia boiska wielofunkcyjnego przy SP-2 w Ustroniu	704 000,00	704 000,00	704 000,00			
21.	80101		Zakup zewnątrz dla SP-1	6 678,00	6 678,00	6 678,00			
22.	80101		Zakup obieraczki do ziemniaków dla SP-2	6 500,00	6 500,00	6 500,00			

23.		80101	Wykonanie placu zabaw w ramach programu rządowego Radosna Szkoła przy SP-5	150 150,00	150 150,00	86 300,00		63 850,00	
24.		80101	Indywidualizacja nauczania w utrudnionych szkołach podstawowych w klasach I-III	21 000,00	21 000,00				21 000,00
25.		80101	Zakup sprzętu sportowego dla SP-2	5 500,00	5 500,00	5 500,00			
26.		80104	Modernizacja P-1	110 000,00	110 000,00	110 000,00			
27.		80104	Modernizacja P-2	80 000,00	80 000,00	80 000,00			
28.		80104	Termomodernizacja i przebudowa P-4	1 230 000,00	430 000,00	430 000,00			
29.		80104	Zakup samochodu dla Towarzystwa Opieki Nad Niepełnosprawnymi	35 000,00	35 000,00	35 000,00			
30.		80110	Wykonanie windy dla niepełnosprawnych G-1	152 200,00	152 200,00	152 200,00			
	851		Ochrona zdrowia	48 000,00	48 000,00	48 000,00	0,00	0,00	0,00
31.		85154	Wykonanie monitoringu na terenie miasta	36 000,00	36 000,00	36 000,00			
32.		85154	Depozytowanie placów zabaw	12 000,00	12 000,00	12 000,00			
	852		Pensje Społeczna	15 171,00	15 171,00	15 171,00	0,00	0,00	0,00
33.		85202	Zakup piwa do wypalenia ceramiki dla MDSS	8 000,00	8 000,00	8 000,00			
34.		85219	Zakup centrali telefonicznej dla MOFIS	7 171,00	7 171,00	7 171,00			
	900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	8 777 090,93	4 740 878,13	2 453 278,13	450 000,00	0,00	1 837 600,00
35.		90001	Budowa kanalizacji sanitarnej ul. Karłowicza	550 000,00	550 000,00	550 000,00			
36.		90001	Ochrona wód zbiornika wody pitnej dla aglomeracji Górny Śląsk poprzez budowę systemu kanalizacji sanitarnej w rejonie ul. Leśnej w Ustroniu	1 000 000,00	750 000,00	300 000,00	450 000,00		
37.		90001	Budowa kanalizacji sanitarnej ul. Polwarczna	846 000,00	200 000,00	200 000,00			
38.		90001	Budowa kanalizacji sanitarnej ul. Długa - I etap	460 000,00	100 000,00	100 000,00			
39.		90001	Budowa wodociągu ul. Długa	230 000,00	230 000,00	230 000,00			
40.		90001	Budowa wodociągu ul. Polwarczna	240 000,00	80 000,00	80 000,00			
41.		90001	Rozbudowa sieci kanalizacyjnej i wodociągowej w mieście	88 000,00	88 000,00	88 000,00			
42.		90001	Rozbudowa kanalizacji ul. Dendrobów	125 000,00	50 000,00	50 000,00			
43.		90001	Zakupy inwestycyjne i inwestycje na Oczyszczalni Ścieków	495 000,00	195 000,00	195 000,00			
44.		90001	Wnieście wkładu pieniężnego do WZC sp. z o.o.	618,00	618,00	618,00			
45.		90001	Budowa wodociągu ul. Żróbiana	13 407,00	8 044,20	8 044,20			
46.		90003	Wnieście wkładu pieniężnego do Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o.	50 000,00	50 000,00	50 000,00			
47.		90004	Nowy produkt turystyczny Ustronia - strefa sportu i rekreacji w Parku Kociuszki w rejonie bulwarów	4 327 700,00	2 167 850,00	330 250,00			1 837 600,00
48.		90004	Budowa bezpiecznej nawierzchni na placu zabaw w Ustroniu Półwcu	50 910,93	50 910,93	50 910,93			
49.		90015	Wykonanie oświetlenia ul. Bielwederska	15 161,48	15 161,48	15 161,48			
50.		90015	Wykonanie oświetlenia ulicy bocznej do ul. Partyzanów	43 050,40	43 050,40	43 050,40			
51.		90015	Wykonanie oświetlenia ul. Akcyjowa	35 000,00	35 000,00	35 000,00			
52.		90015	Wykonanie oświetlenia ul. Szeroka i ul. Zabyczkowa	61 949,60	61 949,60	61 949,60			
53.		90015	Wykonanie oświetlenia ul. Długa	54 838,52	54 838,52	54 838,52			
54.		90015	Rozbudowa oświetlenia ulicznego ul. Wiklinowa	90 455,00	10 455,00	10 455,00			
	926		Kultura fizyczna	7 011 685,00	11 685,00	11 685,00	0,00	0,00	0,00
55.		92605	Rewitalizacja terenów rekreacyjno-sportowych po zlikwidowanych Zakładach Kucharskich w Ustroniu - etap I	7 011 685,00	11 685,00	11 685,00			
Ogółem:				27 124 405,23	10 178 011,53	6 962 786,53	450 000,00	63 850,00	2 701 375,00